

粮农组织理事会

报告

第一三四届会议

2007年11月26日，罗马



理事会

(至2008年12月31日)

理事会独立主席: *Mohammed Saeid Noori-Naeini*

澳大利亚 ¹	印度 ¹	大韩民国 ²
孟加拉国 ²	印度尼西亚 ¹	俄罗斯联邦 ³
比利时 ³	伊朗(伊斯兰共和国) ²	沙特阿拉伯 ¹
玻利维亚 ³	意大利 ¹	塞内加尔 ³
巴西 ³	日本 ²	苏丹 ³
加拿大 ³	肯尼亚 ³	瑞典 ¹
智利 ²	科威特 ³	泰国 ²
中国 ²	黎巴嫩 ¹	特立尼达和多巴哥 ³
刚果 ³	马达加斯加 ¹	土耳其 ³
科特迪瓦 ¹	马来西亚 ²	乌克兰 ²
古巴 ³	墨西哥 ³	联合王国 ¹
埃及 ¹	摩尔多瓦 ²	美利坚合众国 ³
萨尔瓦多 ¹	摩洛哥 ³	乌拉圭 ²
埃塞俄比亚 ²	尼日尔 ³	赞比亚 ¹
法国 ¹	尼日利亚 ¹	
加蓬 ²	巴基斯坦 ¹	
德国 ²	巴拿马 ²	

1 任期至2008年12月31日。

2 任期至大会第三十六届会议(2009年)结束。

3 任期至2010年12月31日。

理事会

(自2009年1月1日起)

理事会独立主席: *Mohammed Saeid Noori-Naeini*

阿富汗 ³	加纳 ³	巴拿马 ¹
澳大利亚 ³	印度 ³	大韩民国 ¹
孟加拉国 ¹	印度尼西亚 ³	俄罗斯联邦 ²
比利时 ²	伊朗(伊斯兰共和国) ¹	沙特阿拉伯 ³
玻利维亚 ²	意大利 ³	塞内加尔 ²
巴西 ²	日本 ¹	南非 ¹
加拿大 ²	肯尼亚 ²	苏丹 ²
智利 ¹	科威特 ²	泰国 ¹
中国 ¹	马来西亚 ¹	特立尼达和多巴哥 ²
刚果 ²	毛里塔尼亚 ³	土耳其 ²
古巴 ²	墨西哥 ²	乌克兰 ¹
埃及 ³	摩尔多瓦 ¹	联合王国 ³
萨尔瓦多 ³	摩洛哥 ²	坦桑尼亚联合共和国 ³
埃塞俄比亚 ¹	尼日尔 ²	美利坚合众国 ²
法国 ³	挪威 ³	乌拉圭 ¹
加蓬 ¹	巴基斯坦 ³	津巴布韦 ³
德国 ¹		

1 任期至大会第三十六届会议(2009年)结束。

2 任期至2010年12月31日。

3 任期至大会第三十七届会议(2010年)结束。

粮农组织理事会

报告

第一三四届会议

2007年11月26日，罗马

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状态、或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。

ISBN 978-92-5-505803-5

版权所有。为教育和其它非商业目的复制和传播本信息产品中的材料不必事先得到版权持有者的书面准许，只需充分说明来源即可。未经版权持有者书面许可，不得为转售或其它商业目的复制本信息产品中的材料。申请这种许可应致函：

Chief

Electronic Publishing Policy and Support Branch

Communication Division

FAO

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

或以电子邮件致：

copyright@fao.org

© 粮农组织 2007年

目 录

	段次
开幕事项	1-3
引 言	1
通过议程	2
选举三位副主席	3
选举委员会	4-6
选举计划委员会主席和成员	4
选举财政委员会主席和成员	5
选举章程及法律事务委员会成员	6
世界粮食计划署	7-8
选举粮食计划署执行局的六名成员	7-8
其他事项	9-12
大会会议提出的事项	9
2008-09 年粮农组织领导机构会议和其他主要会议时间表	10
理事会第一三五届会议的日期和地点	11
任何其他事项	12
<i>向副总干事 David A.Harcharik 告别</i>	12
附录	
A. 理事会第一三四届会议议程	
B. 代表及观察员名单	
C. 文件清单	
D. 2008-2009 年粮农组织领导机构会议及其他主要会议修订时间表	

开幕事项

引言

1. 理事会第一三四届会议在理事会独立主席 Mohammed Saeid Noori-Naeini 主持下，于 2007 年 11 月 26 日在罗马举行。

通过议程¹

2. 理事会通过了载于本报告附录A的议程。

选举三位副主席²

3. 理事会为本届会议选出了以下三位副主席：Zulkifli Bin Idris（马来西亚）、Eudoro Jaén Esquivel（巴拿马）和Christer Wretborn（瑞典）。

¹ CL 134/1; CL 134/INF/1; CL 134/PV/1

² CL 134/PV/1

选举委员会

选举计划委员会主席和成员³

4. 按照本组织总规则，理事会选出了计划委员会以下成员，任期从 2007 年 11 月至 2009 年 11 月：

主席：	联合王国	(Vic Heard)
成员：	阿富汗	(Abdul Razak Ayazi)
	安哥拉	(Carlos Alberto Amaral)
	阿根廷	(Maria del Carmen Squeff 女士)
	澳大利亚	(Fiona Barlett 女士)
	巴西	(José Antonio Marcondes Carvalho)
	加拿大	(James Melanson)
	埃及	(Abdelaziz M. Hosni)
	赤道几内亚	(Pascual Bacale Mbiang)
	印度	(Ramalingam Parasuram)
	日本	(Seiichi Yokoi)

选举财政委员会主席和成员⁴

5. 按照本组织总规则，理事会选出了财政委员会以下成员，任期从 2007 年 11 月至 2009 年 11 月：

主席：	埃及	(Yasser Sorour)
成员：	喀麦隆	(Medi MOUNGUI)
	中国	(李正东)
	丹麦	(Soeren Skafte)
	法国	(Jean-Jacques Soula)
	德国	(Eckhard W. Hein)
	墨西哥	(Jorge Eduardo Chaen Charpentier)
	巴基斯坦	(Aamir Ashraf Khawaja)
	巴拿马	(Eudoro Jaen Esquivel)
	乌干达	(Robert Sabiiti)
	美利坚合众国	(Lee Brudvig)

³ CL 134/LIM/1; CL 134/PV/1

⁴ CL 134/LIM/2; CL 134/PV/1

选举章程及法律事务委员会成员⁵

6. 按照本组织总规则，理事会选出了章程及法律事务委员会的以下七个成员国，任期从 2007 年 11 月至 2009 年 11 月：

智 利

荷 兰

加 蓬

叙 利 亚

印度尼西亚

美利坚合众国

莱索托

⁵ CL 134/LIM/3; CL 134/PV/1

世界粮食计划署

选举粮食计划署执行局的六名成员⁶

7. 按照粮农组织大会第三十届会议于 1999 年 11 月 13 日通过的第 6/99 号决议，理事会根据要求从粮农组织成员国中选举了粮食计划署执行局的六名成员，任期从 2008 年 1 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日。

8. 理事会然后从以下名单中选出了以下成员进入粮食计划署执行局，任期为三年（2008 年 1 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日）。

<u>名单</u>	<u>成员</u>
A	刚果民主共和国 几内亚
B	科威特
C	海地
D	加拿大 德国

⁶ CL 134/LIM/4; CL 134/INF/3; CL 134/PV/1

其他事项

大会会议提出的事项⁷

9. 理事会注意到大会第三十四届会议没有提出要求理事会本届会议决定的任何事项。

2008-09 年粮农组织领导机构会议和其他主要会议时间表⁸

10. 理事会批准了本报告附录 D 中所列的 2008 年粮农组织领导机构会议和其他主要会议时间表，并注意到 2009 年的时间表。

理事会第一三五届会议的日期和地点⁹

11. 理事会同意于 2008 年 11 月 14 日召开其第一三五届会议。

任何其他事项

向副总干事 David A. Harcharik 告别¹⁰

12. 注意到 Harcharik 先生将于 2007 年 12 月 31 日退休，总干事和理事会对 Harcharik 先生为粮农组织提供的多年服务表示感谢，并祝他今后万事如意。

⁷ CL 134/PV

⁸ CL 134/2-Rev.1; CL 134/PV/1

⁹ CL 134/2-Rev.1; CL 134/PV/1

¹⁰ CL 134/PV/1

附录 A

理事会第一三四届会议议程

I. 开幕事项

1. 通过议程
2. 选举副主席

II. 选举委员会成员

3. 选举计划委员会主席和成员
4. 选举财政委员会主席和成员
5. 选举章程及法律事务委员会成员

III. 世界粮食计划署

6. 选举世界粮食计划署执行局的六名成员

IV. 其他事项

7. 大会会议提出的事项
8. 2008-2009 年粮农组织领导机构会议及其他主要会议暂定时间表
9. 理事会第一三五届会议的时间和地点
10. 任何其他事项
- 10.1 向副总干事 David A.Harcharik 告别

المرفق باء
附录 B
APPENDIX B
ANNEXE B
APÉNDICE B

قائمة المندوبين والمراقبين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS

LISTE DES DÉLÉGUÉS ET OBSERVATEURS

LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

الرئيس المستقل

独立主席

Independent Chairman

Président indépendant

Presidente Independiente

: Mohammad Saeid NOORI-NAEENI (Iran, Islamic Republic of)

نواب الرئيس

副主席

Vice-Chairpersons

Vice-présidents

Vicepresidentes

: Christer Wretborn (Sweden)

: Eudoro Jaén ESQUIVEL (Panama)

: Dato' Dr Zulkifli Bin IDRIS (Malaysia)

أعضاء المجلس
理事会成员
MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Representative

Ms Judy BARFIELD
Counsellor (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)

Ms Fiona BARTLETT
Counsellor (Agriculture) Designate
Department of Agriculture, Fisheries and
Forestry
Canberra

BANGLADESH

Representative

Ms Nasrin AKHTER
Counsellor (Economic Affairs)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Représentant

Mme Martine VAN DOOREN
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

BOLIVIA - BOLIVIE

Representante

Maria Isabel CADIMA PAZ
Consejera
Representante Permanente Alternante ante la
FAO
Roma

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Representative

José Antônio MARCONDES DE
CARVALHO
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Renato MOSCA DE SOUZA
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Saulo Arantes CEOLIN

Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Mário Gustavo MOTTIN

Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Felipe Haddock Lobo GOULART

Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

CANADA - CANADÁ

Representative

James MELANSON
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

<p>Alternate(s) Kent VACHON Counsellor Alternate Permanent Representative to FAO Rome</p>	<p>ZHANG MING Second Secretary Alternate Permanent Representative to FAO Rome</p>
CHILE - CHILI	
<p>Representante Antonio BAYAS Funcionario de Dirección de Política Multilateral Ministerio de Relaciones Exteriores Santiago</p>	<p>张明 中国常驻粮农机构代表处 二秘 罗马</p>
CHINA - CHINE - 中国	
<p>Representative Ms YAO XIANGJUN Deputy Director-General Department of International Cooperation Ministry of Agriculture Beijing</p>	<p>庞玉良 中国常驻粮农机构代表处 三秘 罗马</p>
<p>代表 姚向君 中国农业部 国际合作司 副司长 北京</p>	<p>ZHAO LIJUN Officer Department of International Cooperation Ministry of Agriculture Beijing</p>
<p>Alternate(s) LUO MING Director Department of International Cooperation Ministry of Agriculture Beijing</p>	<p>赵立军 中国农业部 国际合作司 副主任科员 北京</p>
<p>副代表 罗鸣 农业部 国际合作司 处长 北京</p>	<p>CONGO</p> <p>Représentant Mamadou DEKAMO KAMARA Ambassadeur Représentant permanent auprès de la FAO Rome</p>
	<p>Suppléant(s) Emile ESSEMA Deuxième Conseiller Représentant permanent suppléant auprès de la FAO Rome</p>

CÔTE D'IVOIRE

Représentant

Aboubakar BAKAYOKO
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

CUBA

Representante

Enrique MORET ECHEVERRÍA
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO - رصم

Representative

Mohamed Ashraf GAMAL ELDIN
RASHED
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

الممثل

محمد أشرف جمال الدين رشيد
السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Alternate(s)

Abdel Aziz Mohamed HOSNI ABDEL
AZIZ
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

المندوبون

عبد العزيز محمد حسني عبد العزيز
المستشار
ونائب الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Yasser Abdel Rahman SOROUR
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

ياسر عبد الرحمن سرور
السكرتير الثاني
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

EL SALVADOR

Representante

José Roberto ANDINO SALAZAR
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Sra. María Eulalia JIMÉNEZ DE MOCHI
ONORI
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPÍA

Representative

Abreha Ghebrai ASEFFA
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

FRANCE - FRANCIA

Représentant

Mme Mireille GUIGAZ
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Daniel MERKEZ
La direction des Nations unies et des
organisations internationales (NUOI)
Ministère des affaires étrangères
Paris

Jean-Jacques SOULA
Conseiller scientifique
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

GABON - GABÓN

Représentant

Patrice YEMBA
 Secrétaire Général permanent de la
 Commission nationale FAO
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et du
 développement rural
 Libreville

Suppléant(s)

Mme Ivone ALVES DIAS DA GRAÇA
 Premier Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

Louis Stanislas CHARICAUTH
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

**GERMANY - ALLEMAGNE -
ALEMANIA**

Representative

Hans-Heinrich WREDE
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Heiner THOFERN
 First Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Ms Swantje HELBING
 Head of Division
 Federal Ministry of Consumer Protection,
 Food and Agriculture
 Berlin

Ms Elisa MANUKJAN
 Federal Ministry of Consumer Protection,
 Food and Agriculture
 Berlin

Ms Antonia VON LIPPA

Trainee

Permanent Representation of the Federal
 Republic of Germany to FAO
 Rome

INDIA - INDE

Representative

Ramalingam PARASURAM
 Minister (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

INDONESIA - INDONÉSIE

Representative

Susanto SUTOYO
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Ms Siti Nugraha MAULUDIAH
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Erizal SODIKIN
 Agriculture Attaché
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Ms Dyah Dinanti PUSPITASARI
 Attaché
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Rome

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Representative

Javad Shakhs TAVAKOLIAN
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Seyed Morteza ZAREI
Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

ITALY - ITALIE - ITALIA

Représentant

Romualdo BETTINI
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Mme Rita Giuliana MANNELLA
Premier Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Mme Sabina SANTAROSSA
Premier Secrétaire
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Augusto ZODDA
Ministère de l'économie et des finances
Rome

Mme Jessyama FORLINI
Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières
Rome

Mme Maria Iolanda FAMÀ
Représentation permanente de l'Italie
auprès de la FAO
Rome

Alessandro GASTON
Ministère des affaires étrangères
Rome

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Representative

Seichi YOKOI
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Tetsuya KAWASHIMA
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

KENYA

Representative

Mrs Ann Belinda NYIKULI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Mrs Jacinta NGWIRI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

KUWAIT - KOWEÏT - تي وكلا

Representative

Mrs Lamya Ahmed AL-SAQQAF
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

الممثل
السيدة لمياء أحمد السقاف
المستشار
والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Alternate(s)

Ms Manar Sabah Mohammad AL-SABAH
Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

المندوبون
السيدة منار صباح محمد الصباح
الملحق
والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Faisal AL-HASAWI
Second Secretary
Permanent Representation of the State of
Kuwait to FAO
Rome

فيصل الحساوي
السكرتير الثاني
الممثلة الدائمة لدولة الكويت لدى المنظمة
روما

LEBANON - LIBAN - LÍBANO - لبنان

MADAGASCAR

Représentant
Monsieur MONJA
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Representative
Dato' Zulkifli Bin IDRIS
Secretary General
Ministry of Agriculture and Agro-Based
Industry
Kuala Lumpur

Alternate(s)
Johari BIN RAMLI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Amri BIN ISMAIL
Assistant Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Representante
Jorge Eduardo CHEN CHARPENTIER
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)
Diego Alonso SIMANCAS GUTIÉRREZ
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

MOLDOVA

Representative
Sorin MIHAIL
Charge d'Affaires a.i.
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)
George AVORNIC
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS - برغما

Représentant
Tajeddine BADDOU
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

الممثل
تاج الدين بادو
السفير
الممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Suppléant(s)
Mohamed AIT HMID
Ministre plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

المناوب
محمد آيت حميد
الوزير المفوض
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

NIGER - NÍGER

Zakariaou ADAM MAIGA
Premier Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

NIGERIA - NIGÉRIA**PAKISTAN - PAKISTÁN**

Representative
Aamir Ashraf KHAWAJA
Agriculture Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

PANAMA - PANAMÁ

Representante
Eudoro Jaén ESQUIVEL
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)
Horacio J. MALTEZ
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

**REPUBLIC OF KOREA –
RÉPUBLIQUE DE CORÉE –
REPÚBLICA DE COREA**

Representative
SEO Hae-dong
Agricultural Attaché
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

**RUSSIAN FEDERATION –
FÉDÉRATION DE RUSSIE -
FEDERACIÓN DE RUSIA**

Representative
Alexey Y. MESHKOV
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of the Russian Federation
to Italy
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Evgeny F. UTKIN
First Secretary
Acting Deputy Permanent Representative
to FAO
Rome

Arsen M. VARTANYAN
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
ARABIA SAUDITA –
المملكة العربية السعودية**

Representative
Bandar AL-SHALHOOB
Permanent Representative to FAO
Rome

الممثل
بندر الشلهوب
الممثل الدائم لدى المنظمة
روما

SENEGAL - SÉNÉGAL

Représentant
Adama BA
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Representative

Ms Vangile TITI
Deputy Director-General
Department of Agriculture
Pretoria

Alternate(s)

Ms Sebueng KELATWANG
Director
International Relations
Department of Agriculture
Pretoria

Ms Njabulo NDULI
Counsellor Agricultural Affairs
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN - ن ادوس ل ا

Representative

Mohamed ELTAYEB ELFAKI EL NOR
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

الممثل
محمد الطيب الفاكي النور
المستشار
والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Representative

Christer WRETBORN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Tommie SJÖBERG
Deputy Director-General
Ministry of Agriculture
Stockholm

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Representative

Mrs Tritaporn KHOMAPAT
Minister (Agriculture)
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Mrs Sairak CHAILANGGAR
Counsellor (Agriculture)
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

TRINIDAD AND TOBAGO – TRINITÉ-ET-TOBAGO – TRINIDAD Y TABAGO

Representative

Dennis FRANCIS
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Geneva

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Representative

Yüksel YÜCEKAL
Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

UKRAINE - UCRANIA

Representative

Mrs Oksana DRAMARETSKA
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative

Victor Charles Dunlop HEARD
First Secretary
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

**UNITED STATES OF AMERICA -
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE –
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Representative

Gaddi H. VASQUEZ
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Lee A. BRUDVIG
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

David HEGWOOD
Minister Counsellor for Agriculture
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Ms Sharon KOTOK
Foreign Affairs Officer
Office of Economic and Development
Affairs
Bureau of International Organization
Affairs
Department of State
Washington, D.C.

Rich NEWBERG
Humanitarian Affairs Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Ms Usha PITTS
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Ms Harriet SPANOS
Emergency Program Specialist
United States Agency for International
Development
United States Mission to the United
Nations Agencies for Food and Agriculture
Rome

URUGUAY

ZAMBIA - ZAMBIE

Representative

Ms Lucy Mungoma MUNGOMA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Willie O. NDEMBELA
Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**EUROPEAN COMMUNITY (MEMBER
ORGANIZATION) –
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
(ORGANISATION MEMBRE) -
COMUNIDAD EUROPEA
(ORGANIZACIÓN MIEMBRO)**

Représentant

Luis RITTO
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

المراقبون من الدول الأعضاء غير الأعضاء في المجلس

非理事会成员的成员国观察员

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL
OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES NE SIÉGEANT PAS AU CONSEIL
OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Abdul Razak AYZAZI
 Agriculture Attaché
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

**ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA -
 رىازجلا**

Abderrahman HAMIDAOU
 Ministre plénipotentiaire
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

عبد الرحمان حميد اوي
 الوزير المفوض
 والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

ANGOLA

Kiala Kia MATEVA
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

Carlos Alberto AMARAL
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

ARGENTINA - ARGENTINE

Sra. María DEL CARMEN SQUEFF
 Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

Agustín ZIMMERMANN
 Tercer Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

ARMENIA - ARMÉNIE

Zohrab V. MALEK
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

AUSTRIA - AUTRICHE

Ms Natalie FEISTRITZER
 Counsellor (Agricultural Affairs)
 Permanent Representative to FAO
 Rome

BULGARIA - BULGARIE

Krassimir KOSTOV
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Representative to FAO
 Rome

BURKINA FASO

Boubakar Cisse
 Conseiller economique
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

BURUNDI

Léopold NDAYISABA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Moungui MÉDI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
Rome

CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE

José Eduardo DANTAS FERREIRA BARBOSA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

George F. POULIDES
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Gabriel ODYSSEOS
Attaché (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to FAO
Rome

CZECH REPUBLIC – RÉPUBLIQUE TCHÈQUE – REPÚBLICA CHECA

Mrs Daniela MOYZESOVÁ
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO – RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO – REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Innocent MOKOSA MANDENDE
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
Rome

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Søren SKAFTE
Minister
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA

Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Sra. Yanina GRATEREAUX
Ministra Consejera
Representante Permanente Alterna ante la FAO
Roma

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Yohannes TENSUE
First Secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Rome

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Ms Riikka LAATU
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Emmanuel MANOUSSAKIS
Minister Plenipotentiary (Agricultural
Affairs)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

GUINEA - GUINÉE

El-Hadj Thierno Mamadou Cellou
DIALLO
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Abdoulaye TRAORE
Conseiller Économique
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Yvon SIMÉON
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Emmanuel CHARLES
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Carl Benny RAYMOND
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Zoltán KÁLMÁN
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Ms Regina GIRDVAINYTÈ
Attaché (Agricultural Affairs)
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

MALI - MALÍ

Modibo Mahamane TOURÉ
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Denis CANGY
Consul
Consulate of Mauritius
Rome

**NETHERLANDS - PAYS-BAS –
PAÍSES BAJOS**

Ms Marjolein GEUSEBROEK
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

NICARAGUA

Sra. Monica ROBELO RAFFONE
Representante Permanente ante la FAO
Roma

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Arne B. HØNNINGSTAD
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ryszard WOJTAL
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

PORTUGAL

Antonio DUARTE DE ALMEIDA PINHO
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

José Luis COELHO SILVA
Expert on FAO Matters
Ministry of Foreign Affairs
Lisbon

Mrs Rita LOURENÇO
Technical Advisor on FAO Matters
Embassy of the Portuguese Republic
Rome

Jean-Pierre SABSOUB
Administrator
European Union Council Secretariat
Brussels

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Mrs Bojana HOCEVAR
Advisor
Ministry of Agriculture, Forestry and Food
Ljubljana

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Alberto LÓPEZ GARCÍA-ASENJO
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Ángel OROZCO GÓMEZ
Agregado
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Sra. Icíar RUIZ CASTILLO
Técnica
Embajada de España
(Oficina de los Representantes Permanentes
Adjunto y Alterno)
Roma

SRI LANKA

Mrs Saranya Hasanthi Urugodawatte
DISSANAYAKE
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Hubert POFFET
Collaborateur scientifique de la section
agriculture durable internationale
Office fédéral de l'agriculture
Berne

**SYRIAN ARAB REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE -
REPÚBLICA ÁRABE SIRIA - ا
الجمهورية العربية السورية**

Ms Souha JAMALI
Minister Plenipotentiary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

السيدة سهى الجمالي
الوزير المفوض
المندوب الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

**UNITED ARAB EMIRATES -
ÉMIRATS ARABES UNIS -
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS -
الإمارات العربية المتحدة**

Walid AL RAIS
First Secretary
Embassy of the United Arab Emirates
Rome

وليد الرئيس
السكرتير الأول
سفارة الإمارات العربية المتحدة
روما

Mirghani Hassan OBEID ALI
Embassy of the United Arab Emirates
Rome

ميرغني حسن عبيد علي
سفارة الإمارات العربية المتحدة
روما

ZIMBABWE

Michael Muchenje NYERE
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

الكرسي الرسولي
廷教
HOLY SEE
SAINT-SIÈGE
SANTA SEDE

Lelio BERNARDI
Adviser
Vatican City

Giovanni TEDESCO
Adviser
Vatican City

جماعة فرسان مالطة
马耳他自治社
SOVEREIGN ORDER OF MALTA
ORDRE SOUVERAIN DE MALTE
SOBERANA ORDEN DE MALTA

Mme Daniela MORO
Conseiller Technique
Rome

附录 C

文件清单

CL 134/1	暂定注释议程
CL 134/2-Rev.1	2008-2009 年粮农组织领导机构会议和其他主要会议时间表
CL 134/INF 系列	
CL 134/INF/1	欧洲共同体及其成员提交的关于权限和表决权的声明
CL 134/INF/2	暂定文件清单
CL 134/INF/3	世界粮食计划署执行局的成员
CL 134/LIM 系列	
CL 134/LIM/1	选举计划委员会主席和成员
CL 134/LIM/2	选举财政委员会主席和成员
CL 134/LIM/3	选举章程及法律事务委员会成员
CL 134/LIM/4	选举世界粮食计划署执行局成员

附录 D

2008-2009 年粮农组织领导机构会议及其他主要会议时间表

	2008 年		2009 年	
一月				
二月	WFP	4-8	WFP	2-6
	ECOSOC 1	5-8	IFAD/GC	9-13
	IFAD/GC	11-15	ECOSOC 1	10-13
三月	29 NERC	1-5	28 COFI	2-6
	83 CCLM	17-18	19 COFO	16-20
	25 ARC	31/03-4/04		
四月	30 LARC	14-18	85 CCLM	1-2
	IFAD/EB	21-25	67 CCP	20-22
			21 COAG	22-25
			IFAD/EB	27-30
五月	29 APRC	19-23	35 CFS	12-15
	99 PC	26-30	123 FC	25-29
	121 FC	26-30	101 PC	25-29
六月	WFP	9-13	WFP	8-12
	26 ERC	23-27	136 CL	15-19
	ECOSOC 2	30/06-25/07	32 CODEX	29/06-4/07 (罗马)
七月			ECOSOC 2	6-31
八月				
九月	IFAD/EB	8-12	IFAD/EB	7-11
	UNGA	16	UNGA	15
	84 CCLM	29-30	86 CCLM	24-25
			124 FC	28/09 - 2/10
			102 PC	28/09 - 2/10
十月	122 FC	6-10	WFD	16 (星期五)
	100 PC	6-10	XIII WFC	18-25
	34 CFS	13-17	WFP	26-30
	WFD	16 (星期四)		
	WFP	27-31		
十一月	135 CL	14	137 CL	11-13
	大会特别会议	17-22	35 C	14- 21
			138 CL	23
十二月	IFAD/EB	15-19	IFAD/EB	14-18

复活节: 2008 年 3 月 23 日
 斋月开始: 2008 年 9 月 2 日
 开斋节: 2008 年 10 月 1 日
 古尔邦节: 2008 年 12 月 8 日

复活节: 2009 年 4 月 12 日
 斋月开始: 2009 年 8 月 22 日
 开斋节: 2009 年 9 月 21 日
 古尔邦: 2009 年 11 月 28 日

APRC 亚洲及太平洋区域会议
 ARC 非洲区域会议
 C 大会
 CCLM 章程及法律事务委员会
 CCP 商品问题委员会
 CFS 世界粮食安全委员会
 CL 理事会
 COAG 农业委员会
 COFI 渔业委员会
 COFO 林业委员会
 ECOSOC 经济及社会理事会
 (1:组织会议开幕; 2:实质会议开幕)

ERC 欧洲区域会议
 FC 财政委员会
 IFAD/EB 国际农业发展基金会执行局
 IFAD/GC 国际农发基金管理理事会
 LARC 拉丁美洲及加勒比区域会议
 NERC 近东区域会议
 PC 计划委员会
 UNGA 联合国大会(开幕)
 WFD 世界粮食日
 WFP 世界粮食计划署
 WFC 世界林业大会
 CODEX 食品法典委员会

计划委员会
(2007年11月-2009年11月)

主席

联合王国 (Vic. Heard)

成员

阿富汗 (Abdul Razak Ayazi)
安哥拉 (Carlos Alberto Amaral)
阿根廷 (Maria del Carmen Squeff 女士)
澳大利亚 (Fiona Barlett 女士)
巴西 (José Antonio Marcondes Carvalho)

加拿大 (James Melanson)
埃及 (Abdelaziz M. Hosni)
赤道几内亚 (Pascual Bacale Mbiang)
印度 (Ramalingam Parasuram)
日本 (Seiichi Yokoi)

财政委员会
(2007年11月-2009年11月)

主席

埃及 (Yasser Sorour)

成员

喀麦隆 (Medi MOUNGUI)
中国 (李正东)
丹麦 (Soeren Skafte)
法国 (Jean-Jacques Soula)
德国 (Eckhard W. Hein)

墨西哥 (Jorge Eduardo Chaen Charpentier)
巴基斯坦 (Aamir Ashraf Khawaja)
巴拿马 (Eudoro Jaen Esquivel)
乌干达 (Robert Sabiiti)
美利坚合众国 (Lee Brudvig)

章程及法律事务委员会
(2007年11月-2009年11月)

智利
加蓬
印度尼西亚
莱索托

荷兰
阿拉伯叙利亚共和国
美利坚合众国

2008年世界粮食计划署执行局

任期结束日期

2008年12月31日

由粮农组织理事会选出

奥地利 (D)¹
哥伦比亚 (C)
斯洛文尼亚 (E)
苏丹 (A)²
瑞士 (D)³
坦桑尼亚联合共和国 (D)⁴

由经社理事会选出

印度尼西亚 (B)
日本 (D)
墨西哥 (C)
乌克兰 (E)
联合王国 (D)
津巴布韦 (A)

2009年12月31日

荷兰 (D)
巴基斯坦 (B)
秘鲁 (C)
菲律宾 (B)
美利坚合众国 (D)
赞比亚 (A)

佛得角 (A)
印度 (B)
伊朗 (伊斯兰共和国) (B)
新西兰 (D)⁵
俄罗斯联邦 (E)
瑞典 (D)

2010年12月31日

加拿大 (D)
刚果民主共和国 (A)
德国 (D)
几内亚 (A)
海地 (C)
科威特 (B)

澳大利亚 (D)
布隆迪 (A)
古巴 (C)
挪威 (D)
苏丹 (A)
泰国 (B)

1 奥地利于2007年12月31日退出，其余任期由意大利担任。

2 原先由阿尔及利亚担任的席位。苏丹于2007年12月31日退出，其余任期由阿尔及利亚担任。

3 瑞士于2007年12月31日退出，其余任期由芬兰担任。

4 本席位在名单A、B、C之间按以下方式轮流填补：名单A（2000-2002年）、名单B（2003-2005年）、名单A（2006-2008年）和名单C（2009-2011年）。

5 新西兰于2007年12月31日退出，其余任期由比利时担任。

粮农组织成员

阿富汗
阿尔巴尼亚
阿尔及利亚
安道尔
安哥拉
安提瓜和巴布达
阿根廷
亚美尼亚
澳大利亚
奥地利
阿塞拜疆
巴哈马
巴林
孟加拉国
巴巴多斯
白俄罗斯
比利时
伯利兹
贝宁
不丹
玻利维亚
波斯尼亚和黑塞哥维那
博茨瓦纳
巴西
保加利亚
布基纳法索
布隆迪
柬埔寨
喀麦隆
加拿大
佛得角
中非共和国
乍得
智利
中国
哥伦比亚
科摩罗
刚果
库克群岛
哥斯达黎加
科特迪瓦
克罗地亚
古巴
塞浦路斯
捷克共和国
朝鲜民主主义
人民共和国
刚果民主共和国
丹麦
吉布提
多米尼克
多米尼加共和国
厄瓜多尔
埃及
萨尔瓦多
赤道几内亚
厄立特里亚
爱沙尼亚
埃塞俄比亚
欧洲共同体 (成员组织)
斐济
芬兰
法国
加蓬
冈比亚
格鲁吉亚
德国
加纳
希腊
格林纳达
危地马拉
几内亚
几内亚比绍
圭亚那
海地
洪都拉斯
匈牙利
冰岛
印度
印度尼西亚
伊朗 (伊斯兰共和国)
伊拉克
爱尔兰
以色列
意大利
牙买加
日本
约旦
哈萨克斯坦
肯尼亚
基里巴斯
科威特
吉尔吉斯斯坦
老挝人民民主共和国
拉脱维亚
黎巴嫩
莱索托
利比里亚
阿拉伯利比亚民众国
立陶宛
卢森堡
马达加斯加
马拉维
马来西亚
马尔代夫
马里
马耳他
马绍尔群岛
毛里塔尼亚
毛里求斯
墨西哥
密克罗尼西亚 (联邦国)
摩尔多瓦共和国
摩纳哥
蒙古
黑山
摩洛哥
莫桑比克
缅甸
纳米比亚
瑙鲁
尼泊尔
荷兰
新西兰
尼加拉瓜
尼日尔
尼日利亚
纽埃
挪威
阿曼
巴基斯坦
帕劳
巴拿马
巴布亚新几内亚
巴拉圭
秘鲁
菲律宾
波兰
葡萄牙
卡塔尔
大韩民国
罗马尼亚
俄罗斯联邦
卢旺达
圣基茨和尼维斯
圣卢西亚
圣文森特和格林纳丁斯
萨摩亚
圣马力诺
圣多美和普林西比
沙特阿拉伯
塞内加尔
塞尔维亚
塞舌尔
塞拉利昂
斯洛伐克
斯洛文尼亚
所罗门群岛
索马里
南非
西班牙
斯里兰卡
苏丹
苏里南
斯威士兰
瑞典
瑞士
阿拉伯叙利亚共和国
塔吉克斯坦
泰国
前南斯拉夫马其顿共和国
东帝汶
多哥
汤加
特立尼达和多巴哥
突尼斯
土耳其
土库曼斯坦
图瓦卢
乌干达
乌克兰
阿拉伯联合酋长国
联合王国
坦桑尼亚联合共和国
美利坚合众国
乌拉圭
乌兹别克斯坦
瓦努阿图
委内瑞拉 (波利瓦尔共和国)
越南
也门
赞比亚
津巴布韦
法罗群岛 (准成员)

ISBN 978-92-5-505803-5 ISSN 1020-654X



9 789255 058035

TR/M/K0668Ch/1/09.07/15